

# 703R

## Trasmittitore a quattro canali



## Guida alla Installazione e Programmazione

# Indice

1. INTRODUZIONE.....	3
2. DESCRIZIONE TECNICA.....	4
SPECIFICHE TECNICHE .....	4
SCHEMA .....	5
INGRESSI .....	6
Morsetti .....	6
Alimentazione .....	6
Manomissione .....	7
USCITE .....	7
COMANDI E DISPLAY .....	8
DISPOSITIVI COMPATIBILI.....	8
3. INSTALLAZIONE .....	9
Generale.....	9
Posizionare il Trasmettitore .....	9
Precauzioni Statiche .....	10
Installazione del Contenitore .....	10
Installazione Antenna .....	11
Collegamento ingressi .....	11
4. PROGRAMMAZIONE.....	13
COMANDI DI PROGRAMMAZIONE .....	13
ENTRARE IN PROGRAMMAZIONE.....	14
USCIRE DALLA PROGRAMMAZIONE .....	14
STRUTTURA DEL MENU .....	15
MODALITA' .....	17
1 - Impulsivo (Normalmente Aperto) .....	18
2 - Memorizzato (Normalmente Chiuso) .....	18
3 - Memorizzato (Normalmente Aperto) .....	18
4 - A 2 Zone (Normalmente Chiuso) .....	18
5 - A 2 Zone (Normalmente Aperto) .....	19
6 - Centrale di Allarme a Zona Singola .....	19
7 - Sensore Contatto a Fune.....	22
8 - Sensore Inerziale .....	24
TIPO DI INGRESSO .....	25
APPRENDIMENTO DEI RICEVITORI .....	26
SUPERVISIONE.....	27
SEGNALAZIONE DI MANCANZA ALIMENTAZIONE.....	28

## **1. INTRODUZIONE**

Il 703EUR-00 è un trasmettitore programmabile, autonomo e multifunzione che può essere usato con i ricevitori radio Scantronic 768r/769r e 762r, e con le espansioni radio modello 9955 e 9960 e la centrale Homelink 75. Il 703r può utilizzare batterie alcaline con durata media di due anni, oppure essere alimentato da una fonte di alimentazione esterna da 9-15VDC. Quando è alimentato da una fonte esterna, il 703r utilizza le proprie batterie interne per l'alimentazione di riserva.

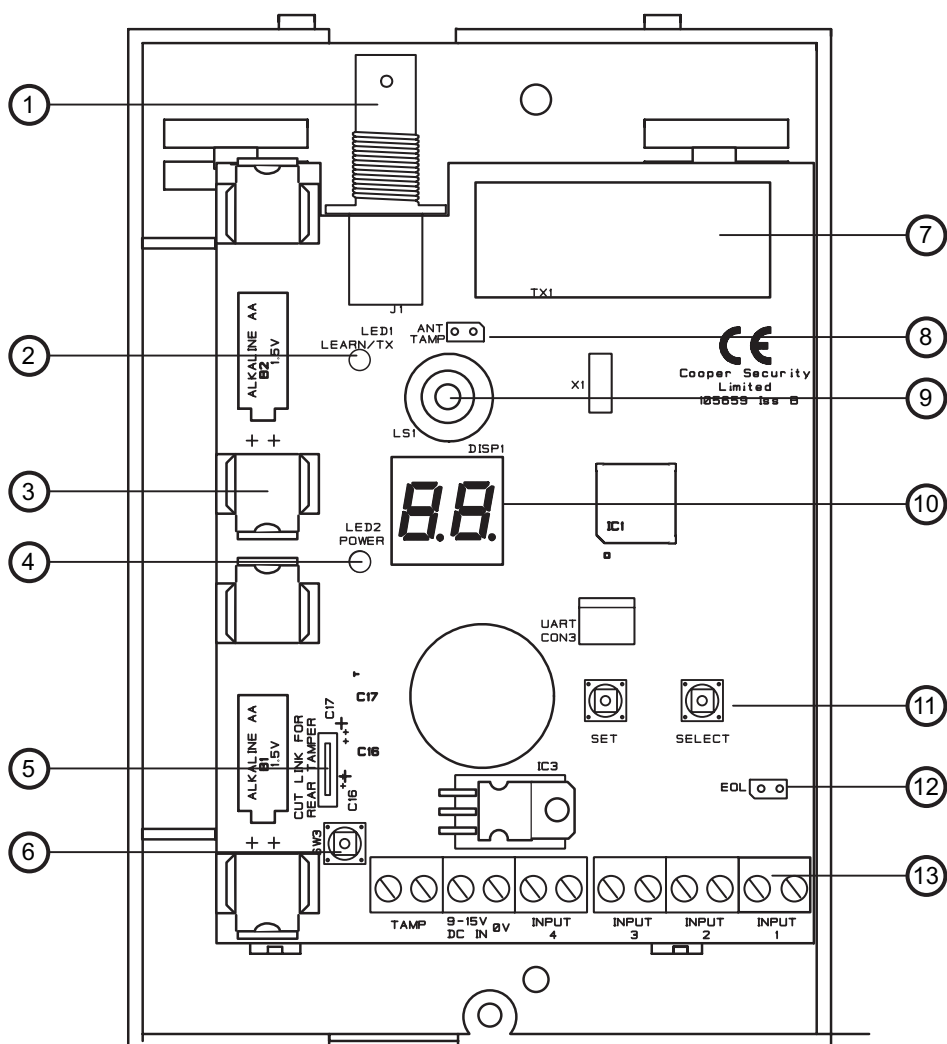
Il 703r funziona a 868.6625MHz, e può essere utilizzato come trasmettitore di allarme a 1, 2 o 4 canali, o come centrale di allarme a singola zona. Il 703r è fornito con una antenna ma è anche compatibile con le altre antenne disponibili. In aria libera e con l'antenna 794REUR-00 sia sul 703r che sul ricevitore, esso garantisce una portata media di 2km.

## **2. DESCRIZIONE TECNICA**

### **SPECIFICHE TECNICHE**

Canali	1, 2 o 4
Display	Due LED a sette segmenti. Visibile a contenitore aperto.
Conformità	Il prodotto è testato CE in base alle normative EN 50081-1 ed EN 50082-1.
Sezione radio	Frequenza operativa di 868.6625MHz con larghezza di banda di 20kHz. I-ETS 300 220. Testato CE in base a I-ETS 300 339 (standard di massima).
Portata del trasmettitore	Fino a 2000m in aria libera.
Alimentazione	Da 9Vdc a 15Vdc.
Assorbimento	50mA a riposo
Batterie	2 x AA alcaline da 1.5V
Dimensioni	A x L x P = 152 x 104 x 30 mm.
Peso	0.205 kg

## **SCHEMA**



- |   |                        |    |                                   |
|---|------------------------|----|-----------------------------------|
| 1 | Connettore Antenna BNC | 8  | Manomissione Antenna              |
| 2 | LED di apprendimento   | 9  | Cicalino                          |
| 3 | Porta Batterie         | 10 | Display                           |
| 4 | LED di alimentazione   | 11 | Pulsanti per la<br>programmazione |
| 5 | Tamper posteriore      | 12 | Ponticello CC/EOL                 |
| 6 | Tamper                 | 13 | Morsetti principali               |
| 7 | Modulo trasmettitore   |    |                                   |

Figura 1. 703r

La Figura 1 mostra il contenitore di un trasmettitore 703 senza coperchio e la posizione dei suoi componenti principali. A contenitore

chiuso, esso misura 104 mm di larghezza, 152 mm di altezza, e 30 mm di profondità. Una morsettiera occupa la parte inferiore della scheda del trasmettitore. Immediatamente sopra sono presenti due pulsanti ed il display LED a sette segmenti per la programmazione dell'unità. Sul lato sinistro del circuito è posizionato un connettore BNC per antenna.

La predisposizione per i fori di fissaggio consentono l'installazione dell'unità sulla maggior parte delle superfici. Sul coperchio del contenitore è possibile praticare un foro per l'installazione di una interruttore a chiave.

## **INGRESSI**

### **Morsetti**

Il 703 offre quattro gruppi di morsetti di ingresso: (si veda la voce 13 in Figura 1). Ogni gruppo è costituito da due connettori corrispondenti all'ingresso e alla terra (Gnd).

### **Alimentazione**

Il 703r può funzionare sia usando due batterie alcaline interne AA da 1,5V, che con un'alimentazione esterna da 9-15VDC. I terminali per l'alimentazione esterna si trovano sulla morsettiera principale.

*Nota: Quando è usato con un'alimentazione esterna, il 703r utilizza le batterie interne come backup.*

## **Manomissione**

Sull'angolo inferiore sinistro della scheda è posizionato l'interruttore di manomissione del coperchio. Tale interruttore è collegato ai terminali posti sulla sinistra del connettore principale. E' possibile collegare questa uscita a qualsiasi apparecchiatura esterna oppure ad uno degli ingressi.

Si noti che vi è anche un interruttore di manomissione posteriore montato sul retro della scheda. Per utilizzare l'interruttore di manomissione posteriore insieme all'interruttore di manomissione del coperchio, tagliare il ponticello mostrato in Figura 1.

Il 703r è in grado di rilevare se l'antenna è stata rimossa a condizione che sia stata installata un'antenna esterna. Per usufruire di questa funzione, installare un ponticello sui pin di manomissione dell'antenna (si veda la voce 8 in Figura 1).

## **USCITE**

Il connettore BNC nella parte superiore della scheda è dedicato all'installazione di una antenna Scantronic.

Il LED verde di presenza alimentazione si accende quando è presente un'alimentazione DC esterna, mentre è spento quando l'unità è solamente alimentata dalle batterie interne.

Sulla destra della batteria è posizionato un LED rosso che si attiva quando l'unità trasmette. Il LED è visibile attraverso l'apposito foro nel contenitore e può essere usato durante la procedura di apprendimento per trasmettere il proprio codice identificativo ai ricevitori mediante infrarossi. E' possibile attivare o disattivare questo LED durante la programmazione. Il trasmettitore 703r contiene inoltre un cicalino interno per fornire toni di conferma udibili durante la programmazione.

## **COMANDI E DISPLAY**

Il 703r è dotato di un display a LED per la visualizzazione di due cifre e due pulsanti per programmare le modalità di funzionamento e per controllare il processo di apprendimento del trasmettitore. Per i dettagli si veda il Capitolo 4.

## **DISPOSITIVI COMPATIBILI**

Il 703r è compatibile con i seguenti ricevitori:

762rEUR-00	Ricevitore a due Canali
768/769rEUR-00	Ricevitore ad otto Canali
790rEUR-00	Misuratore intensità del segnale
792rEUR-00	Antenna da ¼ onda in acciaio inox
794rEUR-00	Antenna da 1/2 onda con coassiale da 3m
797rEUR-00	Antenna ½ onda con cavo coassiale da 3m
9955EUR-50	Espansione Radio a 8 zone
9960EUR-xx	Espansione Radio a 8 e 16 zone
Homelink 75	Centrale radio domestica

## **3. INSTALLAZIONE**

### **GENERALE**

Prima dell'installazione è necessario eseguire un sopralluogo sul sito dell'installazione.

E' inoltre necessario valutare dove dovranno essere installate le unità al fine di garantire una comunicazione adeguata con i ricevitori. Si consiglia quindi di eseguire un test della portata radio utilizzando il misuratore di segnale modello 790rEUR-00. I trasmettitori 703r offrono la possibilità di effettuare dei test di trasmissione.

### **POSIZIONARE IL TRASMETTITORE**

Installare le unità 703r:

All'interno di una zona protetta.

Più in alto possibile lasciando circa 30cm dal soffitto. Tuttavia, assicurarsi che il ricevitore sia almeno allo stesso livello del trasmettitore.

NON installare il 703r:

In aree di ingresso o uscita, o al di fuori dell'area protetta dal sistema di allarme.

Nelle vicinanze o sopra grandi strutture in metallo.

A meno di due metri dalla rete di distribuzione elettrica e da condutture metalliche dell'acqua o del gas.

A meno di due metri dal pavimento (idealmente).

All'interno di recinzioni, gabbie o armadi in acciaio.

Vicino ad apparecchiature elettroniche, in special modo computer, fotocopiatrici o altre apparecchiature radio, linee dati CAT 5 o apparecchiature di distribuzione industriali.

## **PRECAUZIONI STATICHE**

Come molti altri prodotti elettronici, il 703r contiene componenti sensibili all'elettricità statica. Si consiglia di maneggiare la scheda del circuito adottando tutte le precauzioni standard contro i danni causati dall'elettricità statica.

## **INSTALLAZIONE DEL CONTENITORE**

Installare il contenitore alla parete mediante i fori di fissaggio indicati in Fig. 2. Non serrare troppo forte le viti di fissaggio per non rompere il contenitore.

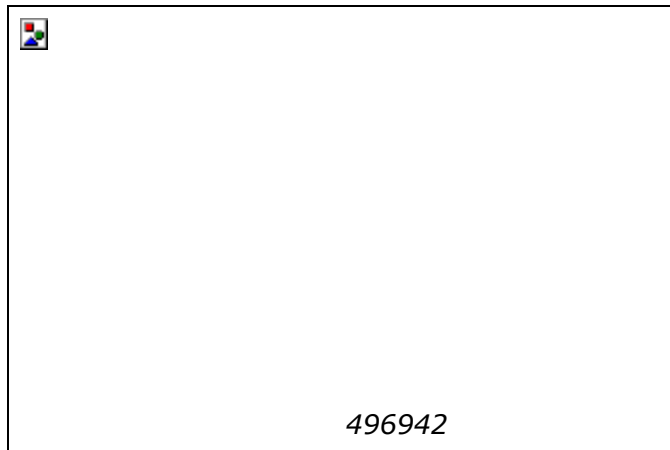


Figura 2. Posizioni dei fori di montaggio (1)

## **INSTALLAZIONE ANTENNA**

Il 703r può essere equipaggiato con diversi tipi di antenna (vedi "Dispositivi Compatibili" alla pagina 8). Installare l'antenna sul connettore BNC nella parte superiore del contenitore.

## **COLLEGAMENTO INGRESSI**

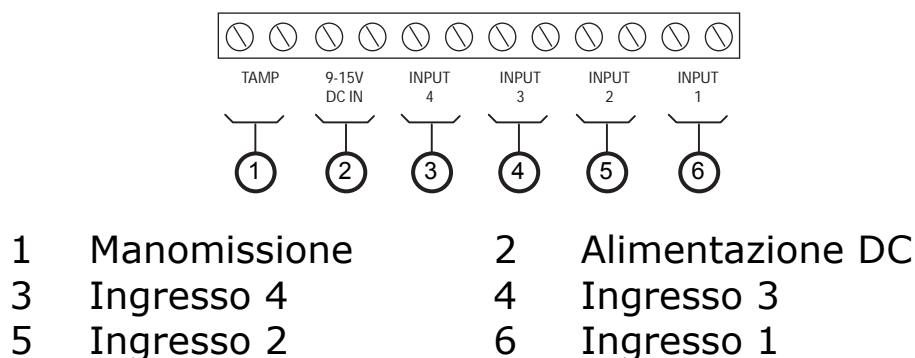
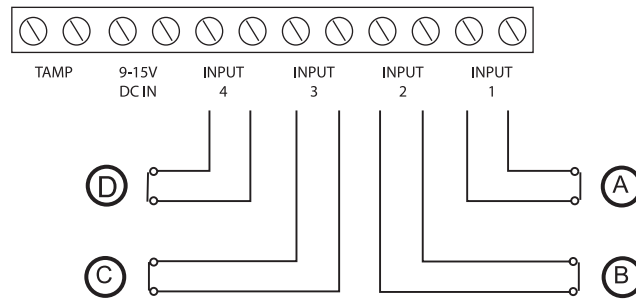


Figura 3. Morsetti principali.

E' possibile collegare i sensori agli ingressi usando collegamenti a quattro fili a circuito chiuso oppure collegamenti con resistenza di fine linea (vedi Figure 4 e 5). Usare il comando IP per programmare l'unità per il tipo corretto (vedi pag. 25).



- A Allarme 1
- B Manomissione 1
- C Allarme 2
- D Manomissione 2

Figura 4. Collegamento a quattro fili a Circuito Chiuso (NC)

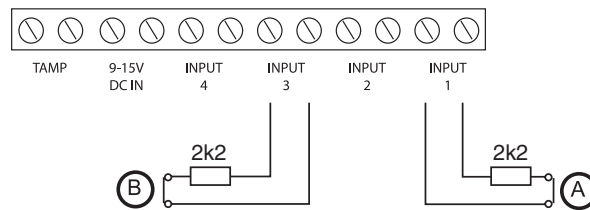


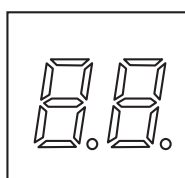
Figura 5. Collegamento con Resistenza di fine linea

- A Allarme 1
- B Allarme 2

## **4. PROGRAMMAZIONE**

Per mettere in funzione il 703r è necessario programmare l'unità. La programmazione consiste nell'assegnare al trasmettitore una modalità operativa specifica, e successivamente far "apprendere" al ricevitore l'identità del trasmettitore (le due operazioni devono essere eseguite in questo ordine).

### **COMANDI DI PROGRAMMAZIONE**



SET



SELECT

Figura 6. Comandi di programmazione e display

La scheda principale è dotata di un display LED a due cifre e due tasti da utilizzare come comandi di programmazione. L'interfaccia utente è costituito da un menu con sette comandi, ognuno dei quali è indicato sul display con un codice a due lettere (vedi "Struttura del menu" alla pagina 15). Una volta inserita la modalità di programmazione, selezionare il comando appropriato premendo ripetutamente Select. Premere il tasto Set per confermare che si desidera utilizzare tale



cambiate e torna alla modalità operativa normale.

**Nota:** Chiudere il coperchio senza aver tenuto premuto Select per quattro secondi fa tornare il 703r alla modalità operativa normale dopo 60 minuti ma senza aver memorizzato le modifiche effettuate.

## **STRUTTURA DEL MENU**

Vi sono sette comandi disponibili disposti in un semplice menu. Per spostarsi tra i comandi premere Select. La tabella riportata sotto mostra i comandi e le relative funzioni.

### **Comando Funzione**

$\square P$	Imposta la modalità tra $n \mid$ e $n^{\square}$ .
$IP$	Tipo di ingresso.
	$\square \square$ = circuito chiuso a quattro fili.
	$E L$ = resistenza di fine linea.
$SP$	Supervisione: invio messaggio di test
	$\square 4$ = ogni 4 minuti.
	$\square 9$ = ogni 29 minuti.
$L n$	Attiva LED di apprendimento.
	$E$ = attivato. Il 703r trasmette il proprio codice attraverso il LED di apprendimento.
	$\square$ = disattivato. Il 703r trasmette la propria identità via radio (ma non tramite il LED di apprendimento)
$PF$	Mancanza alimentazione.

$\bar{E}$  = attivato. Il 703r invia un segnale radio in caso di mancanza alimentazione esterna.

$\bar{d}$  = disattivato.

$r\bar{L}$  Apprendimento del conteggio degli impulsi del Contatto a Fune (solo modalità 7).

Il valore può essere compreso tra  $01$  e  $30$ .

$r\bar{5}$  \* Periodo di nessuna attività (solo modalità 7). Il valore può essere pari a  $01$  o  $02$  minuti.

$55$  \*Apprendimento del tempo attivo del Sensore Inerziale (Shock Sensor) per l'allarme (solo modalità 8).

I valori possono essere compresi tra  $01$  e  $30$  minuti.

$E\bar{n}$  \*Imposta tempo di ingresso in secondi. (solo modalità 6)

I valori possono essere compresi tra  $10$  e  $60$  secondi con avanzamenti di 5 secondi.

$E\bar{t}$  \*Imposta il tempo di uscita in secondi (solo modalità 6)

I valori possono variare tra  $10$  e  $60$  secondi con avanzamenti di 5 secondi.

*\*Si noti che queste funzioni sono disponibili solo quando si seleziona la modalità appropriata.*

## **MODALITA'**

Per programmare il trasmettitore nella modalità desiderata:

1. Mettere il trasmettitore nella modalità di programmazione.  
Il display visualizza oP.
2. Premere Set.
3. Premere Select finché il display visualizza il numero della modalità richiesta.  
Per esempio, per la modalità 8 il display visualizza: n8
4. Premere Set.  
Il display visualizza: oP.

Questa sezione descrive il funzionamento di ogni modalità e le ulteriori programmazioni che può richiedere.

*Nota: Se si desidera modificare la modalità di funzionamento del 703r è necessario innanzitutto cancellare il trasmettitore dal ricevitore, cambiare la modalità di funzionamento ed apprendere nuovamente il codice del trasmettitore sul ricevitore.*

## **1 – Impulsivo (Normalmente Aperto)**

Trasmittitore a quattro canali che utilizza ingressi impulsivi (non memorizzati) normalmente aperti. Il trasmettitore trasmette quando gli ingressi sono in chiusura. Questa modalità può essere utilizzata per Allarme Panico o semplice Pulsante di Chiamata. Questa modalità non offre segnali di Ripristino.

## **2 – Memorizzato (Normalmente Chiuso)**

Trasmittitore a quattro canali che utilizza ingressi normalmente chiusi. Il trasmettitore trasmette quando gli ingressi vengono aperti. Ogni canale segue lo stato dell'ingresso ad esso associato. Questa modalità offre sia segnali di allarme che di ripristino.

## **3 – Memorizzato (Normalmente Aperto)**

Trasmittitore a quattro canali che utilizza ingressi normalmente aperti. Il trasmettitore trasmette quando gli ingressi vengono chiusi. Ogni canale segue lo stato dell'ingresso ad esso associato. Questa modalità offre sia segnali di allarme che di ripristino.

## **4 – A 2 Zone (Normalmente Chiuso)**

In questa modalità il 703r offre due canali di allarme e due canali di manomissione. Il trasmettitore trasmette quando gli ingressi vengono aperti. Utilizzare questa modalità per collegare due dispositivi di allarme, ognuno con contatto di allarme e manomissione.

Gli ingressi 1 e 2 forniscono allarme e manomissione per il dispositivo uno, gli ingressi 3 e 4 forniscono allarme e manomissione per il dispositivo due.

### **5 – A 2 Zone (Normalmente Aperto)**

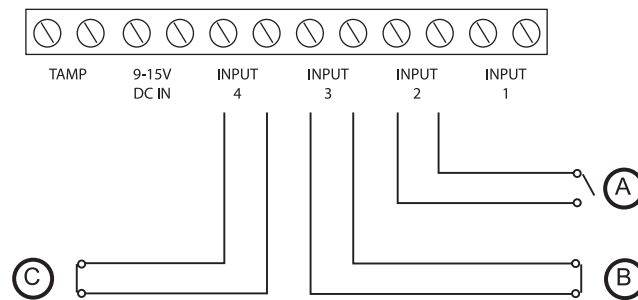
Trasmittitore a due zone che utilizza ingressi normalmente aperti (come modalità 4). Il trasmettitore trasmette quando gli ingressi vengono chiusi.

Gli ingressi 1 e 2 forniscono allarme e manomissione per il dispositivo uno, gli ingressi 3 e 4 forniscono allarme e manomissione per il dispositivo due.

### **6 – Centrale di Allarme a Zona Singola**

In questa modalità il 703r può essere usato come una centrale di allarme a zona singola per trasmettere condizioni di allarme ad un centro di monitoraggio remoto.

Collegare il contatto di allarme (normalmente chiuso) di un sensore all'ingresso 3 ed il contatto di manomissione (normalmente chiuso) all'ingresso 4. Collegare un interruttore (per esempio una chiave) all'ingresso 2 (vedi. Figura 7).



- A Chiave
- B Contatto di allarme del sensore
- C Contatto di manomissione del sensore.

Figura 7. Modalità pannello allarmi a zona singola

Il trasmettitore è disinserito quando l'ingresso 2 viene chiuso. Mentre il trasmettitore è disinserito, lo stato dell'ingresso 4 (Tamper) è comunque monitorato. Se l'ingresso 4 viene aperto, il trasmettitore invia un segnale di manomissione.

Per inserire il trasmettitore, aprire i contatti dell'ingresso 2. Il trasmettitore avvia il timer di uscita programmabile attivando il proprio cicalino. Al termine del tempo di uscita il cicalino si arresta indicando che il trasmettitore è inserito.

Quando il trasmettitore è inserito, sono controllati gli ingressi 3 e 4. Se si apre l'ingresso 4, è inviato un segnale di manomissione. Se si apre l'ingresso 3 il trasmettitore avvia il tempo di ingresso scandito dal proprio cicalino. Se l'utente chiude l'interruttore collegato all'ingresso 2 prima della fine del tempo di ingresso, il trasmettitore di disinserisce. Se l'ingresso 2 rimane aperto al termine del tempo di ingresso il trasmettitore invia un segnale di allarme.

*Nota: Al termine della trasmissione il 703r riarma l'ingresso 3.*

### **IMPOSTAZIONE DEL TEMPO DI INGRESSO**

Per impostare il tempo di ingresso:

1. Mettere il trasmettitore nella modalità di programmazione.
2. Assicurarsi di aver selezionato la modalità 6.
3. Premere Select finché il display visualizza  $E_{\Gamma}$ .
4. Premere Set.
5. Premere Select finché il display visualizza il tempo di ingresso desiderato. Il display visualizza il tempo di ingresso in secondi. Ogni volta che viene premuto Select il display aggiunge cinque secondi. Se il display visualizza 60 secondi e viene premuto Select, il tempo di ingresso torna a 10 secondi.
6. Premere Set.  
Il trasmettitore memorizza il tempo di ingresso selezionato e visualizza  $\square P$

### **IMPOSTAZIONE DEL TEMPO DI USCITA**

Per impostare il tempo di uscita.

1. Mettere il trasmettitore nella modalità di programmazione.
2. Assicurarsi di aver selezionato la modalità 6.
3. Premere Select finché il display visualizza  $E_{\Gamma}$ .
4. Premere Set.
5. Premere Select finché il display visualizza il tempo di ingresso desiderato. Il display visualizza il tempo di uscita in secondi. Ogni

volta che viene premuto Select il display aggiunge cinque secondi. Se il display visualizza 60 secondi e viene premuto Select, allora il tempo di uscita torna a 10 secondi.

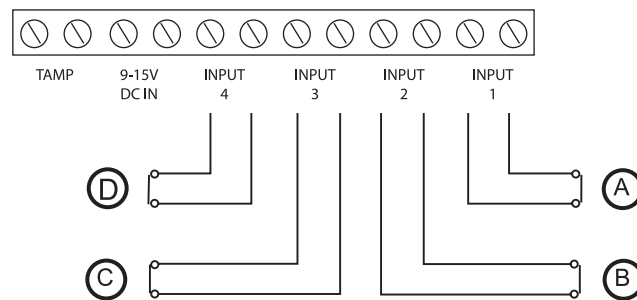
## 6. Premere Set.

Il trasmettitore memorizza il tempo di uscita selezionato e visualizza



## 7 – Sensore Contatto a Fune

Utilizzare questa modalità quando si collega un sensore tipo Contatto a Fune al 703r. Questo tipo di sensore occupa una zona, mentre il contatto porta (opzionale) occupa la seconda zona. La Figura 8 illustra lo schema per il metodo di connessione suggerito.



- |   |                                    |   |   |
|---|------------------------------------|---|---|
| A | Contatto a Fune (allarme)          | B | Contatto a Fune (manomissione)          |
| C | Contatto Porta opzionale (allarme) | D | Contatto Porta opzionale (manomissione) |

Figura 8. Collegamento di un Contatto a Fune

### CONTEGGIO DEGLI IMPULSI PER IL CONTATTO A FUNE

Quando si utilizza un contatto a fune con il 703r è possibile far inviare dal trasmettitore un allarme dopo un numero impostato di eventi di apertura/chiusura. Come impostazione di

Fabbrica, il 703r invierà un allarme dopo aver rilevato sei chiusure del sensore. Per modificare questa impostazione:

1. Mettere il trasmettitore nella modalità di programmazione.
2. Assicurarsi di aver selezionato la modalità 7.
3. Premere Select finché il display visualizza  $r \underline{L}$ .
4. Premere Set.
5. Azionare il contatto a fune per il numero richiesto di impulsi. (assicurarsi che tutti gli eventi avvengano entro 20 secondi.)
6. Premere Select.

Ora il trasmettitore segnalerà una condizione di allarme dopo il numero programmato di eventi di apertura/chiusura.

## 8 – Sensore Inerziale

Utilizzare questa modalità quando si collega un sensore d'urto al 703r. I contatti del sensore d'urto occupano il primo canale mentre il contatto porta (opzionale) occupa il secondo. La Figura 9 illustra lo schema per il metodo di connessione suggerito.

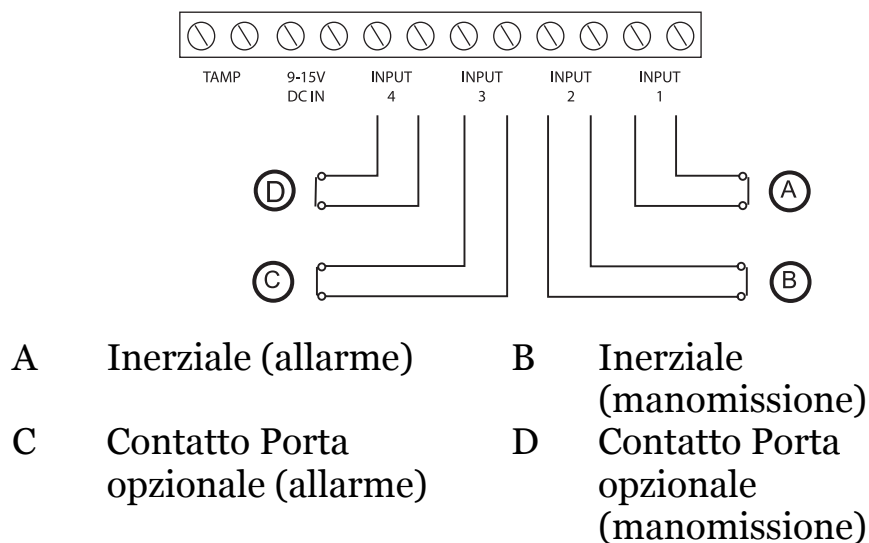


Figura 9. Collegamento di un sensore Inerziale

Quando si utilizza il 703r con un sensore d'urto è possibile definire la sensibilità di intervento.

### SENSIBILITÀ DEL SENSORE INERZIALE

Assicurarsi di aver programmato il trasmettitore per la modalità 8, quindi:

1. Mettere il trasmettitore nella modalità di programmazione.
2. Premere Select finché il display visualizza 55.
3. Premere Set.
4. Colpire la superficie sulla quale è installato il sensore.

5. Premere Select.
  6. Uscire dalla modalità di programmazione.
- Il trasmettitore ora ignorerà gli urti inferiori a quello memorizzato in programmazione.

## **TIPO DI INGRESSO**

Per programmare il tipo ingresso del trasmettitore:

1. Mettere il trasmettitore nella modalità di programmazione.  
Il display visualizza  $\square P.$
2. Premere Select finché il display visualizza  $IP.$
3. Premere Set.
3. Premere Select finché il display visualizza il tipo di collegamento richiesto.  
Per un circuito chiuso a 4 fili il display visualizza:  $CC$   
Per singolo bilanciamento (2,2 Kohm) il display visualizza:  $EL$
4. Premere Set.  
Il display visualizza:  $IP.$

## **APPRENDIMENTO DEI RICEVITORI**

L'unità 703r comunica il proprio codice ID univoco ai ricevitori mediante comunicazione radio oppure attraverso un LED ad infrarossi (se attivato durante la programmazione).

Per apprendere il trasmettitore sui vari ricevitori, fare riferimento ai manuali di installazione e programmazione degli stessi.

Per mettere il 703r nella modalità di apprendimento radio:

1. Entrare nella modalità di programmazione se il 703r non vi si trova già.

Il display visualizza: 

2. Premere Select finché il display visualizza .

3. Premere Set finché il display visualizza .

4. Premere Select.

Il 703r trasmetterà ora il proprio codice identificativo ogni volta che viene premuto il tasto di manomissione.

Se vi sono altri trasmettitori in funzione nelle vicinanze, si consiglia di procedere con l'apprendimento tramite LED infrarosso.

Per mettere il 703r nella modalità di apprendimento ad infrarossi:

1. Entrare nella modalità di programmazione se il 703r non vi si trova già.

Il display visualizza: 

2. Premere Select finché il display visualizza  $L_n$ .
3. Premere Set finché il display visualizza  $E$ .
4. Premere Select.

Il 703r trasmetterà ora la propria identità dal LED ad infrarossi ogni volta che viene premuto il tasto di manomissione.

## **SUPERVISIONE**

Se si desidera che il ricevitore segnali che non è più in grado di ricevere segnali dal 703r, bisogna attivare la Supervisione sia nel trasmettitore che nel ricevitore. Con la Supervisione attivata, il trasmettitore invia un segnale di "Test" ogni 4 o 29 minuti. Se il ricevitore non rileva tale segnale per 4 volte consecutive genera un allarme.

Vi sono due impostazioni di Supervisione nel 703r: l'impostazione "04" corrisponde ad un ritardo di circa 15 minuti della segnalazione di allarme Supervisione, mentre l'impostazione "29" corrisponde ad un ritardo di circa 120 minuti. E' necessario impostare il periodo di Supervisione sul ricevitore in modo che corrisponda al periodo selezionato sul trasmettitore.

Per attivare la Supervisione:

1. Entrare nella modalità di programmazione se il 703r non vi si trova già.  
Il display visualizza:  $OP$
2. Premere Select finché il display visualizza  $SP$
3. Premere Set.

Il display visualizza  $\square$  se la Supervisione è disattivata.

4. Premere Select finché il display visualizza l'opzione richiesta ( $\square$ 4 o  $\square$ 9).

Il display visualizza (per esempio):  $\square$ 4

5. Premere Set.

Il display visualizza:  $\square$ P

## **SEGNALAZIONE DI MANCANZA ALIMENTAZIONE**

Il 703r può inviare un segnale al ricevitore in caso di mancanza alimentazione DC esterna.

Per attivare il segnale di mancanza alimentazione:

1. Entrare nella modalità di programmazione se il 703r non vi si trova già.

Il display visualizza:  $\square$ P

2. Premere Select finché il display visualizza  $\square$ P

3. Premere Set.

Il display visualizza  $\square$  se è disattivata la segnalazione di mancanza n alimentazione.

4. Premere Select finché il display visualizza  $\square$

5. Premere Set.

Il display visualizza:  $\square$ P

# Dichiarazione di Conformità

La Cooper Security Ltd emette il presente certificato  
per certificare che l'apparecchiatura nota come:



è conforme alla direttiva seguente:

## **Direttiva 1995/5/EC R&TTE**

**ETSI 300 220**

**EN 60950**

**EN 50130-4**

**EN 50130-5**

**EN 6100-4-3**

**EN 50131**

Firmato

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'S. Taylor', is positioned below the list of standards.

Stewart Taylor, Direttore Tecnico

Data: 15 Febbraio 2004

© Cooper Security Ltd. 2004

Ogni sforzo è stato compiuto per garantire la correttezza dei contenuti del presente testo. Tuttavia, gli autori e la Cooper Security Limited non accettano responsabilità per perdite o danni causati o presumibilmente causati dal presente testo direttamente o indirettamente. Il contenuto del testo è soggetto a modifiche senza preavviso.

Stampato e pubblicato nel Regno Unito

**Cooper Security Limited**

Sede Legale : Corso Italia,8 – Milano

Sede Operativa : Via Meucci,10

20094 – Corsico - Milano

Tel: 02-45867396 ; Fax: 02-4501509

[www.coopersecurity.it](http://www.coopersecurity.it)

Part Number: 496942 Issue F

Rev. : Novembre 2004